

Immaculate Heart of Mary Church

Inmaculado Corazón De Maria

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335

22nd Sunday in Ordinary Time - September 3, 2023



22° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Porque el Hijo del hombre
ha de venir rodeado de
la gloria de su Padre,
en compañía de sus
ángeles, y entonces le dará
a cada uno lo que merecen
sus obras”. - Mt 16, 26-27

WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:

Weekdays: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday, First Friday: Vietnamese – 5:30 PM
Entre Semana: 8:30 AM Lunes, Miércoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:

5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:

English– 10:00 AM, En Español–6:30 AM, 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES: Mon. - Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm

Pastoral Office—Oficina Pastoral: Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM
Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

Email: ihminfo@ihmsantaana.org

Website: ihmsantaana.org

Facebook: Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

Cristo Rey High School: (714) 439-9626

Website: cristoreyorangecounty.org

Faith Formation — Formacion de la Fe: Lunes a Viernes de 3:30 PM – 8 PM (714) 546-5186

Vietnamese Faith Formation: Saturdays (714) 548-6205



Weekly Collections

Date:	August 28, 2022	August 27, 2023
Collection:	\$21,554.12	\$23,350.86
Building Fund:	\$2,127.36	\$2,589.15
Total:	\$23,681.48	\$25,940.01

IN MEMORIAM

September 5, 2023 - 10:30 AM

Funeral - Luis Fernando Santos

September 7, 2023 - 11:00 AM

Funeral - Manuel Nungaray

September 8, 2023 - 11:00 AM

Funeral - Adan Hernandez

September 9, 2023- 1:30 PM

Funeral - Baldomero Fiscal Marcial

PARISH STAFF

CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor

Rev. Danh Trinh, Parochial Vicar

Rev. Carlos Leon, Parochial Vicar

Rev. Armando Virrey, Parochial Vicar

DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez

Deacon Rigoberto Maldonado

Deacon Biviano Cordero

STAFF

Mrs. Yaret Macedo - Director of Administration & Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin - Pastoral Service Appeal/Servicios Pastorales

Sr. Thu Huong Nguyen, LHC - Director of Faith Formation (Vietnamese)

Marriage Announcements

September 9, 2023

III Sandy Hernandez & Ulyses Villegas

September 16, 2023

I Jennifer Guzman & Eugenio Balanzar

I Nelly Orozco & Jose Ramos

I Linda Sanchez & Cornelio Reyes

September 22, 2023

I Leticia Plascencia Ruiz & Intias Alfredo Alvarado Arias

I Epitacia Mateo Moreno & Ranulfo Angel Pedro

September 23, 2023

I Berta Quijada & Marvin Valencia

I Monike Gonzalez & Frankie Manzano

Mass Intentions

Saturday, September 2:

7:00 PM † Francisco Azpeita



Sunday, September 3:

6:30 AM † Jose Antonion Piña

8:00 AM † Pedro Roman, † Joseph Ray Sanchez,

† Pablo Hernandez, † Cruz Castillo de Castillo,

† Leticia Osorio Gonzalez,

† Franco Osorio Gonzalez, † Catalina Aguilar,

† Manuel Mejia, † Socorro Mejia,

† Geronimo Bailon Florencio,

† Martha Benitez Clemente,

† Santos Bailon Benitez,

† Juan Perez Santamaria

10:00 AM Misa Pro-Pópulo

12:00 PM † Rosa Salgado

2:00 PM † Esther Cortez

5:00 PM Accion de Gracias - Padre Moises Lira Serafin

7:00 PM † Modesto Peralta

Monday, September 4: LABOR DAY

8:30 AM † Fernando Escobar

7:00 PM † Victorino Espino Rosas

Tuesday, September 5:

8:30 AM † Mario Granados

7:00 PM † Cruz Castillo De Gonzalez

Wednesday, September 6:

8:30 AM † Raul Amezcua

7:00 PM † Maria Guadalupe Soto

Thursday, September 7:

8:30 AM † Alberto Equihua Anguiano

7:00 PM † Maria Torres

Friday, September 8:

8:30 AM † Josefina Rios

7:00 PM Wedding Anniv.- Esteban y Marisela Fuentes

RIFA PARA UNA PERSONA

PEREGRINACIÓN A TIERRA SANTA & JORDANIA



Valorado en \$3,950.00

- Peregrine con padre Greg y la Comunidad de Inmaculado Corazón de María.
- Fecha de Viaje: Abril 8-19,2024
- Incluye pasaje de avión , hospedaje, trasportación terrestre y dos comidas al día.
- Costo del boleto de la rifa \$5.00
- En la compra de 4 boletos, obtiene 1 gratis hasta el 17 de septiembre 2023.
- El ganador tiene la opción de escoger, entre el viaje o el Efectivo.
El ganador es responsable de pagar impuestos si elige el efectivo.

Algunas condiciones se aplican:

(Tener documentación de residencia o tener pasaporte valido por los próximos 6 meses.)

22nd Sunday in Ordinary Time / September 3, 2023

GOSPEL MEDITATION

Isn't it easy to relate to Peter? One moment Jesus announces Peter's deep communion with God the Father. The very next, when he rejects the logic of Jesus' suffering and death, Jesus calls Peter Satan. We Christians shouldn't be too shocked when we experience both spiritual highs and lows, when we perceive breathtaking contradictions in our hearts.

Like the great apostle, you and I are recipients of unfathomable graces. God dwells in us, calls his beloved children, and takes care of our every need. And we also continually fail to embrace our sufferings with trust in Jesus. We know the truth of the creed, but we easily scorn the weight of the cross.

The good news is that, like Peter, we are never abandoned by the Lord even at our worst moments. Peter will eventually learn the beauty of the cross when he is willingly crucified. But it took time for him to get there. And it takes time for us, too. This week let's not be too shocked at these divisions in our hearts but accept them and patiently seek to be more obedient to Jesus' cross-shaped plan for us.

– Father John Muir

©LPI

Readings for the week of September 3, 2023

Sunday: Jer 20:7-9/Ps 63:2, 3-4, 5-6, 8-9 (2b)/Rom 12:1-2 / Mt 16:21-27
 Monday: 1 Thes 4:13-18 /Ps 96:1 and 3, 4-5, 11-12, 13 / Lk 4:16-30
 Tuesday: 1 Thes 5:1-6, 9-11 / Ps 27:1, 4, 13-14 / Lk 4:31-37
 Wednesday: Col 1:1-8 / Ps 52:10, 11 / Lk 4:38-44
 Thursday: Col 1:9-14/Ps 98:2-3ab, 3cd-4, 5-6/Lk 5:1-11
 Friday: Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30/ Ps 13:6ab, 6c /Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23
 Saturday: Col 1:21-23 /Ps 54:3-4, 6 and 8 /Lk 6:1-5
 Next Sunday: Ez 33:7-9/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9 (8) /Rom 13:8-10 /Mt 18:15-20

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading:

The prophet Jeremiah speaks of the loneliness and ridicule he endures for answering his prophetic call.

Who do you turn to in times of personal sadness and distress?

Second Reading:

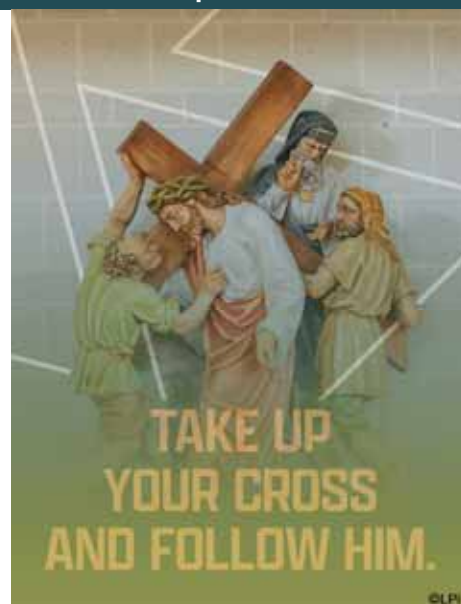
Paul challenges us not to be conformed to the present world "but be transformed by the renewal of your mind." What can you do this week to grow in your thinking as someone who believes in Jesus?

Gospel:

Peter is resistant to Jesus's revelation that as the Messiah, he is destined to suffer and die before rising.

How do you react to news difficult to hear?

©LPI



OBSERVANCES THIS WEEK

Sunday, September 3:

22nd Sunday in Ordinary Time

Monday, September 4:

Labor Day

Tuesday, September 5:

Wednesday, September 6:

Thursday, September 7:

Friday, September 8:

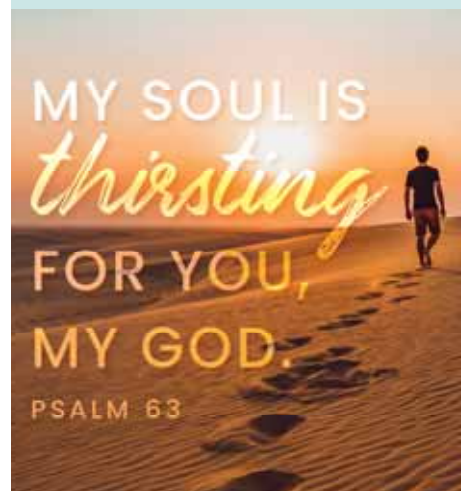
The Nativity of the Blessed Virgin Mary

Saturday, September 9:

St. Peter Claver, Priest

Next Sunday:

23rd Sunday in Ordinary Time



22º Domingo del Tiempo Ordinario / 3 de Septiembre de 2023

La Liturgia de hoy muestra cómo el maligno había entrado en el corazón de Pedro, y cómo fue reprendido por Jesús, por estar fuera de la voluntad del Padre. Así es nuestra vida, no podemos descuidar la voluntad de Dios, porque inmediatamente estaremos cambiando de pensamiento y obra. Para estar del lado de Dios, hace falta una profunda conversión personal y comunitaria. Apartados de su amor, es imposible ser justos y mucho menos ser testigos de su Palabra y dar testimonio de su amor. Hoy, se nos presenta el reto de conocer a profundidad la misión de Jesús y la de sus seguidores.

Ser cristiano comprometido tiene su condición y su consecuencia: *"El compromiso de tomar la cruz se convierte en participación con Cristo en la salvación del mundo. Pensando en esto, hagamos que la cruz colgada en la pared de la casa, o esa pequeña que llevamos al cuello, sea signo de nuestro deseo de unirnos a Cristo en el servir con amor a los hermanos, especialmente a los más pequeños y frágiles. La cruz es signo santo del Amor de Dios, es signo del Sacrificio de Jesús, y no debe ser reducida a objeto supersticioso o joya ornamental"* (Papa Francisco 08/30/2020). ¿Qué piensas de este mensaje que dice el Papa Francisco? Crees que vale la pena perder la vida por Jesús y su misión de propagar su Reino a pesar de las circunstancias. Vivir de manera decidida por el Evangelio causa lo que el Señor dijo en su Bienaventuranza: *"Felices ustedes, cuando por causa mía los insulten, los persigan y les levanten toda clase de calumnias..."* (Mateo 5:11).

©LPI

Las lecturas de la semana del 3 de Septiembre de 2023

Domingo: Jr 20, 7-9/Sal 62, 2. 3-4. 5-6. 8-9 (2)/Rom 12, 1-2 / Mt 16, 21-27
 Lunes: 1 Tes 4, 13-18/Sal 95, 1 y 3. 4-5. 11-12. 13/Lc 4, 16-30
 Martes: 1 Tes 5, 1-6. 9-11/Sal 26, 1. 4. 13-14/Lc 4, 31-37
 Miércoles: Col 1, 1-8/Sal 51, 10. 11/Lc 4, 38-44
 Jueves: Col 1, 9-14/Sal 97, 2-3. 3-4. 5-6/Lc 5, 1-11
 Viernes: Miq 5, 1-4 o Rom 8, 28-30/Sal 12, 6. 6/Mt 1, 1-16. 18-23 o 1, 18-23
 Sábado: Col 1, 21-23/Sal 53, 3-4. 6 y 8/Lc 6, 1-5
 Domingo siguiente: Ez 33, 7-9/Sal 94, 1-2. 6-7. 8-9 (8)/Rom 13, 8-10/Mt 18, 15-20

PREGUNTAS DE LA SEMANA**Primera Lectura:**

El profeta Jeremías habla de la soledad y el ridículo que soporta por responder a su llamado profético.

¿A quién recurre en momentos de tristeza y angustia personal?

Segunda Lectura:

Pablo nos desafía a no conformarnos al mundo actual "sino transformamos por medio de la renovación de vuestra mente." ¿Qué puedes hacer esta semana para crecer en tu forma de pensar como alguien que cree en Jesús?

Evangelio:

Pedro se resiste a la revelación de Jesús de que, como Mesías, está destinado a sufrir y morir antes de resucitar.

¿Cómo reaccionas ante las noticias difíciles de escuchar?

©LPI

**LAS CONMEMORACIONES DE LA SEMANA****Domingo, Septiembre 3:**

22º Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes, Septiembre 4:

Día del Trabajo

Martes, Septiembre 5:

Martirio de san Juan Bautista

Miércoles, Septiembre 6:**Jueves, Septiembre 7:****Viernes, Septiembre 8:**

Natividad de la Bienaventurada Virgen Maria

Sábado, Septiembre 9:

San Pedro Claver, presbítero

Domingo Siguiente:

22º Domingo del Tiempo Ordinario



Caregivers Need Care Too



Over 65 million Americans are caring for a loved one while searching for support. Caregivers are right in our pews, churches and communities.

Transform Caregiving into a Journey of Abundant Blessings.

WE MAKE IT EASY FOR YOU TO

Spiritually Nourish those who Care for Others

Learn more on Wednesday, September 20th, 12 Noon to 1:00pm at an informational, and inspiring, **webinar** brought to you by the Diocese of Orange, Office for Family Life. **To register**, scan the QR code, or visit bit.ly/DioceseOrangeAndNourish.



“

“Los que se alimentan de Cristo en la Eucaristía no necesitan esperar hasta el más allá para recibir la vida eterna.”

- Juan Pablo II



rcbo.org/revival

“

“Those who feed on Christ in the Eucharist need not wait until the hereafter to receive eternal life.”

- John Paul II